

## STAFF & ORGANIZATIONS

### PARISH AND SCHOOL STAFF

Mr. Dan Kane Jr., Business Manager  
Mrs. Deborah Martin, St. Stanislaus School Principal  
Mr. David Krakowski, Director of Liturgy and Music  
Mrs. Denise O'Reilly, St. Stanislaus School Secretary  
Mr. Fred Mendat, Maintenance & Social Center Manager

### PARISH ORGANIZATIONS

Mrs. Susan Halamek, Pastoral Council Chairperson  
Ms. Celeste Suchocki, Finance Council Chairperson  
Mrs. Dorota Tomaszewska, *Katechizacja po polsku*  
Mrs. Sophie Wasielewski, Golden Agers President  
Mr. Frank Krajewski, Dads Club President  
Mr. Matt Zielenski, St. Vincent DePaul Society  
Ms. Jane Bobula, Good Shepherd Catechesis  
Mr. Rob Jagelewski, Parish History  
Mrs. Nancy Mack, MANNA Coordinator  
Mrs. Sharon Kozak, Alumni and Development  
Mrs. Denise Siemborski, Fr. William Scholarship  
Ms. Marilyn Mosinski, Polish Festival  
Mr. John Heyink, Building and Grounds  
Sister Mary Alice Jarosz, SSJ-TOSF, Stewardship  
Mrs. Alice Klafczynski, Hospitality  
Mr. Ralph Trepal, Evangelization  
Luis Ramirez, Lil Bros President

### FRANCISCAN FRIARS

Fr. Michael Surufka, OFM, Pastor  
Fr. Leonard Stunek, OFM, Friary Guardian, Parochial Vicar  
Fr. Placyd Koń, OFM, Parochial Vicar  
Br. Justin Kwietniewski, OFM, Pastoral Ministry  
Br. David Kelly, OFM, Deacon

### DIRECTORY

**Rectory & Parish Office** 216-341-9091  
Parish Fax 341-2688  
St. Stanislaus Elementary School 883-3307  
Central Catholic High School 441-4700

### PARISH WEBSITE

[www.ststanislaus.org](http://www.ststanislaus.org)

### E-MAIL

[ststans@ameritech.net](mailto:ststans@ameritech.net)

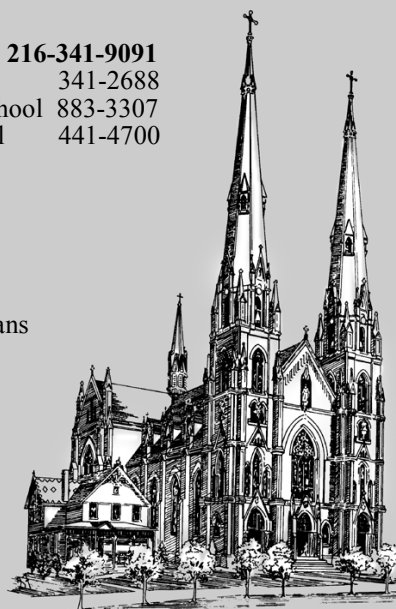
### PHOTO ALBUM

[www.picturetrail.com/saintstans](http://www.picturetrail.com/saintstans)

### TO CONTACT ORGANIZATIONS:

Send an e-mail to the parish with the person you wish to contact in the subject line.

The artist's sketch on the right depicts the original building with the spires. Corner Stone laid in 1886, church dedicated in 1891.



## SCHEDULE OF SERVICES

### MASS SCHEDULE

Daily Masses: 7:00 AM & 8:30 AM (no 7:00 on Sat.)  
**Sunday Vigil:** Saturday 5:00 PM  
**Sunday English Masses:** 8:30 AM & 11:30 AM  
**Sunday Polish Mass:** 10:00 AM  
Holy Day English: Refer to Schedule  
Holy Day Polish: 5:30 PM  
National Holidays: 9:00 AM

### DEVOTIONS

**Daily Morning Prayer** 8:00 AM (exc. Sunday)  
**Saint Anthony Novena** Tuesdays after Mass  
**Rosary for Life** Tuesdays and Fridays after Mass  
**Avilas** prayer for vocations, second Monday of the month

### OFFICE HOURS

The parish office is open from Monday through Friday, 9:00 AM to 4:00 PM.

### SACRAMENT OF RECONCILIATION

Saturday 4:00 to 4:45 PM or by appointment.

### SACRAMENT OF BAPTISM

Ordinarily on Sundays at 1:00 PM. Alternate times must be arranged with a parish priest. Pre-Baptism instructions are necessary in advance.

### SACRAMENT OF MARRIAGE

All arrangements must be made with one of the priests of the parish six months in advance.

### GODPARENT AND SPONSOR CERTIFICATES

Those who wish to be sponsors for Baptism or Confirmation must be registered and practicing members of the Catholic Church. If you attend St. Stanislaus but you are not registered, please contact the parish office so that you can be listed as a parishioner here.

### FUNERALS

Arrangements are made through the funeral home.

### INQUIRY CLASSES

(R.C.I.A.): Contact any member of the Pastoral Team.

### CHURCH HOURS

Church is open daily 30 minutes before and after all Masses. For tours or private prayer please call the rectory.

## MASS INTENTIONS

### SECOND SUNDAY OF ADVENT

*December 6 (Grudnia), 2009*

**Sat 5:00 PM** +William Davis  
**Sun 8:30 AM** +Aleksandra Citko  
**10:00 AM** +Genowefa Małaczewska  
**11:30 AM** Sp. Int. Parishioners

### Mon Dec 7 St. Ambrose

**7:00 AM** + Władysław, Aleksandra, Stanisław Klik  
**8:30 AM** + Fr. William Gulas, OFM

### Tue Dec 8 Immaculate Conception

**7:00 AM** + Florence Galicki  
**8:30 AM** + Harry Ischay  
**1:15 PM** Cleveland Central Catholic H.S. Mass  
**5:30 PM** *w intencji Prowincji MB Anielskiej*  
**7:00 PM** Sp. Int. Franciscan Province of the Assumption

### Wed Dec 9 Advent Weekday

**7:00 AM** + Henry R. Wojtkiewicz  
**8:30 AM** Sp. Int. Diana Kopp

### Thu Dec 10 Advent Weekday

**7:00 AM** + Florence & Vince Palucki  
**8:30 AM** + Chester & Helen Wisnowski

### Fri Dec 11 Advent Weekday

**7:00 AM** + Cecelia Tegowski  
**8:30 AM** Sp. Int. Walt & Dana Hower & Family

### Sat Dec 12 Our Lady of Guadalupe

**8:30 AM** + Jan Boc

### THIRD SUNDAY OF ADVENT

*December 13 (Grudnia), 2009*

**Sat 5:00 PM** Sp. Int. Parishioners  
**Sun 8:30 AM** + Walter & Eleanor Sienkiewicz  
**10:00 AM** + Wincenty & Nancy Filipowicz  
**11:30 AM** + Dr. Jan Dzwigala

**PARISH FINANCIAL REPORT  
THIS WEEKEND....ALL MASSES...THE PASTOR  
SPEAKS AND ANSWERS QUESTIONS REGARDING  
PARISH FINANCES  
(The Annual Report was distributed last weekend).**

**Bread and Wine Offering**

The bread and wine used for all Masses during the month of December is donated in loving memory of **Stanley Wasiglewski**

**SCHEDULE FOR THE WEEK**

<b>Sun</b>	<b>ALL MASSES</b> 10:00 AM 11:00 AM  3:00 PM 5:00 PM 6:00 PM	<b>Fr. Michael speaks re: Finances</b> RCIA meets in the rectory. <i>Dobry Pasterz - Good Shepherd.</i> <i>Katechizacja dzieci.</i> Godzinki. Lil bros meeting, rectory. Advent Vespers.	<b>Wed</b> <b>Thu</b> <b>Fri</b> <b>Sat</b> <b>Sun</b>	<b>8:00 PM</b> <b>3:30 PM</b> <b>7:30 PM</b> <b>7:30 PM</b> <b>10:00 AM</b> <b>11:00 AM</b>	<b>A.A. &amp; Al-Anon meets, Social Center</b> <b>Church Cleanup Crew until 5:00.</b> <b>Lyceum Advent Carols and Lessons</b> <b>CityMusic Mozart Concert.</b> RCIA meets in the rectory. <i>Dobry Pasterz - Good Shepherd.</i> <i>Katechizacja dzieci.</i>
<b>Tues</b>	<b>5:30 PM</b> <b>7:00 PM</b>	<b>Polish Mass (Imm. Conc.)</b> <b>English Mass.</b>		<b>3:00 PM</b> <b>6:00 PM</b>	<b>Godzinki.</b> <b>Advent Vespers.</b>
<b>Wed</b>	<b>6:15 PM</b>	<b>English Choir rehearsal.</b>		<b>7:30 PM</b>	<b>Mignarda "St. Lucy Vespers"</b>

**Preparations**

Preparing for a big event seems often as exciting as the event itself. Decorating the house, planning the menu, watching things take shape—these all contribute to the air of excitement and anticipation. Advent is like that, always in the midst of preparing for this or that, all things leading to that big event at Christmas.

If you want to compare it to wedding preparations, it might be a good analogy. The wreath symbolizing the wedding ring is suspended between heaven and earth in preparation for the arrival of the bridegroom. As His coming is nearer, it increases in beauty and light until that very day of the marriage between God and His people as seen in the Incarnation of Jesus.

Throughout the season of Advent we see additional prayer services as well. The Polish ‘godzinki’ or ‘little hours of the Blessed Virgin Mary’ are a wondrous collection of prayers and quotes from the Old Testament sources honoring she who gave birth to God (*Bogurodzica*). The English Vesper Service each Sunday evening is rich in psalmody and prayer as well, increasing each week in the vision of the coming of the Savior.

During the upcoming weeks we’ll also see another aspect of the preparatory celebrations for Christmas as we host four different musical events here, each different, each magnifying the name of the Lord. The first (Dec. 11 @ 7:30PM) will be an evening of Lessons and Carols, mainly emphasizing the Advent season still, given by the Classical Lyceum School from Cleveland’s Little Italy. The following night we will be treated by the CityMusic Cleveland Chamber Orchestra with a collection of Mozart’s most celebratory works (Dec. 12 @ 7:30PM). On Sunday evening following the regular Vesper Service, Mignarda, a group of musicians of Early Music, will sponsor an event entitled “The Vespers for the Feast of St. Lucy” (Dec. 13 @ 7:30PM). The St. Stanislaus Grade School will have their Christmas Concert of Thursday, Dec. 17. Lastly on Dec. 18 @ 7:30PM the Choirs of Trinity High School will perform a concert of Christmas Music.

Decorating of the church will begin after Vespers the evening of Dec. 20th and go on for the following two days. I hope all those who helped in the past will offer their hands and legs once again as we deck the halls with all sorts of things in our quiet Victorian style. (LOL) In the past teams have done the pillars and windows, while others did the refreshed wreath and flowers, while others fluffed up the artificial tress and the manger management team did their thing off to the side. With your help we’ll be done by Tuesday evening, allowing us a little rest before the wedding celebration begins! God and us...awesome, no?

*David Krakowski*



**SCHEDULE FOR MINISTERS**

*Third Sunday of Advent, Dec 13 (Grudnia), 2009*

<b>Sat</b>	<b>5:00 PM</b> Lector — Tom Krol Euch. Min. — Mar Mosinska & Chris Wisniewska, Stan Witeczak & Connie Aliff
<b>Sun</b>	<b>8:30 AM</b> Lector —Nancy Mack Euch. Min. —Nicole & Mark Kobylinski, Sharon Kozak & Ron Grams <b>10:00 AM</b> Lector — Beata Cyraneck Euch. Min.— E. Ejsmont & A. Jankowska, M. Śladewska & W. Sztalkoper <b>11:30 AM</b> Lector—William Bobowicz Euch. Min.—M. Ostrowska & Frank Greczanik, Terry Kopania & Diane Bulanda

**PARISH SUPPORT**

<b>Last Sunday’s Collection</b>	
5:00 PM (68).....	\$818.00
8:30 AM (84).....	1,815.00
10:00 AM (75).....	860.33
11:30AM (69).....	1,332.36
<u>Mailed in (30).....</u>	<u>529.00</u>
<b>Total (326)</b>	<b>5,414.69</b>
<i>Camp. Hum. Dev. (29).....</i>	<i>177.50</i>
<i>Thanksgiving (106).....</i>	<i>1,263.00</i>
<i>Flowers (66).....</i>	<i>646.00</i>
<i>Euch Celebration (69).....</i>	<i>518.15</i>
<i>Monthly Budget (142).....</i>	<i>1,906.00</i>
<i>St. Vincent dePaul.....</i>	<i>726.33</i>

*Eucharistic Ministers, Lectors, and Ushers —*

*Please contact the coordinator of your ministry, or David Krakowski, about your availability for ministry during the Christmas Masses.*



### HAPPY NEW YEAR'S, CATHOLICS!

Almost every year at this time, social commentators and some preachers agonize that Christmas, the Feast of the Birth of Jesus Christ, has become too commercialized and bereft of its religious significance. This past week I heard the same complaint by a

Jewish commentator about Hannukah, the Festival of Lights. Religious people — Christian and Jewish — have their work set out for them to keep the spiritual import of these great feasts uppermost in their congregations.

Most people of faith have about given up trying to resurrect the religious significance of January 1st, the Octave of Christmas. We Catholics celebrate it as a holyday of obligation, but the secular aspects of the day get the most attention. Its Eve is celebrated as an evening of revelry (and the day itself as a day of recovery from excess celebration). For sports lovers, it is a day of sitting in front of the television over-doing on football Bowl games. TV channels who lost out on the football contracts spend hours reviewing the highlights of the previous year. One bright spot is that the day is promoted as a day to make “New Year’s Resolutions.”

We Catholics—who liturgically celebrate significant feasts according to our own calendar—are fortunate to have *our* “New Year’s Day,” the First Sunday of Advent, untainted by commercialization. Even the greeting card industry has not yet discovered this religious celebration!

Thank God! For now we can celebrate the meaning of a new year in a way that has religious and spiritual meaning. And if we don’t, we have no one to blame but ourselves.

The origin of Advent is lost in ancient Christian history. Easter—with its celebration of the resurrection of Jesus Christ—was uppermost in the minds of Christians. In due time, the “manifestation” of Jesus was celebrated on January 6th, bringing to mind the Epiphany of Jesus, the Adoration of the Magi and Baptism of Jesus. Just as Lent was a preparation for Easter, Advent became a preparation for these manifestations. Both seasons ended with baptisms of new converts. And for centuries Advent looked like a mini-Lent, with days of fast and penance. Now it has taken on its true meaning of “waiting” for the coming of the Lord. Themes of new life (pregnancy), waiting and growth are emphasized. We start all over again on the First Sunday of Advent, our New Year’s Day, to consecrate ourselves for God’s work and to be Christ to the world. How happy are we that we can do so without commercial pressure. Happy New Year’s!

**Fr. William**

*This week Monday marks the seventh anniversary of the tragic death of Fr. William Gulas, OFM. The column above was the last one he wrote for our parish bulletin. New life, waiting, growth, starting all over again — how good to read his words now, seven years later, as an encouragement to remain patient and persistent at the cusp of another “Manifestation.” May Christ be made known in His embrace of the sadness many of us will feel as the bell tolls noon Monday (the approximate moment of his death), and may Christ be made manifest in the ongoing healing of our hearts and up building of our community.*

**Fr. Michael**

### Advent - czas czekania

Na internetowym forum mojego przyjaciela pozdrowilem jego użytkowników i zyczyłem im owocnego przeżycia czasu Adwentu. Jedna z nich, która, jak sądzę, jest „sercem” tego forum, odpowiedziała: „Dziękuję za życzenia. Adwent jest dla mnie czasem, kiedy uczyć się czekać”.

Bardzo prosta, a jednocześnie głęboka odpowiedź wyrażająca istotę tego, czym jest Adwent - czasem czekania na Pana, który jest, był i który przychodzi. Jego przyście jest pewne, ale my musimy uczyć się czekać na Niego. Każdego roku, jesteśmy o jeden rok starsi, w więc inni niż rok temu, może mądrzejsi (oby to była prawda) o jeden rok, ale na pewno - jesteśmy inni - bogatsi o doświadczenia tych przeżytych dwunastu miesięcy. Konsekwentnie nasze czekanie jest inne.

Moim doświadczeniem jest, że jesteśmy niecierpliwi w naszym oczekiwaniach. Mówię to z własnego doświadczenia i mam na myśli także siebie, przede wszystkim siebie. Widzę, jak jestem niecierpliwy, ale jednocześnie widzę też, że dojrzewając czy może raczej trzeba powiedzieć - starzejąc się - uczyć się cierpliwości w czekaniu.

Ludzie starsi z reguły są o wiele bardziej cierpliwi, niż ludzie młodzi, ale nie zawsze jest to prawdziwe. Czasem można spotkać starców bardzo niecierpliwych. Jest to smutny widok. Ma się wrażenie, że ich życie było nieudane, niespełnione. Nabywanie cierpliwości nie dzieje się automatycznie - ta cecha musi być zdobywana świadomie. Musi stać się wymodloną. Pięknie napisał o tym ks. Janusz St. Pasierb:

*młodzi mają tyle na głowie  
choćby włosów  
poza tym szkołę miłość i konflikt pokoleń  
stare kobiety mają przede wszystkim choroby i wnuki  
a ponadto mają na sercu  
kościół*

*stare kobiety lubią być  
w kościele  
są najwierniejszą  
publicznością Pana Boga  
nie od święta ale na co dzień  
stare panny i samotne  
wdowy  
przychodzą rano  
w południe wieczorem*

*klęczą ślęczą w półmroku  
cierpliwie  
tyle się naczekały w życiu  
na życie na koniec którejś wojny na szczęście  
na dzieci ze szkoły na męża z pracy albo z knajpy  
one wiedzą że miłość  
to czekanie (...)*

(zaznaczenie tłustym drukiem moje)

**o. Placyd**



## ADVENT GIVING TREE

We knew there certainly had to be at least 100 generous parishioners who would snap up the tags from the "Giving Tree" located in the vestibule of the church. The tags are gone! Already people are bringing in some wonderfully wrapped and thoughtfully chosen gifts for the children in the Head Start program at Saint Stanislaus. The directors of the program are thrilled that we are doing this for the children. For many of them, these might be some of the only gifts they receive at Christmas.

Special thanks to parishioners who had recently transferred from Saint Hyacinth, who shared this beautiful tradition that had been so dear to them. If you picked up a gift tag, please try to bring your gift in as soon as possible, so that we can better coordinate their distribution. *"It is in giving that we receive..."*

## Christmas "Unique - Boutique"

The sale of items continues this weekend in the vestibule of the church. Ornaments (\$3-\$25), CDs (\$5), Cards (12 pack for \$10), St. Stan woodblock (\$5). Please visit the shop soon for ornaments before you decorate your tree! The CDs contain many familiar Polish songs which you will remember...suitable as stocking stuffers. *You can only get 'em here!*

### NOW HIRING

The U.S. Census Bureau is opening an office in our area and will begin operations for conducting the 2010 census. This is an exciting opportunity to enhance your job skills, further your career and improve your community! Bi-lingual applicants are encouraged to apply. Wages range from \$8.25 to \$19.50 per hour. Call toll-free at 1-866-861-2010, or go to [www.census.gov/detroit](http://www.census.gov/detroit) for information on how to apply.

### BAPTISM PREPARATION CLASS

Before a family may schedule the celebration of the Sacrament of Baptism, parents must attend a class to prepare themselves. Slavic Village parishes share this responsibility with each other. The next class will be held at Sacred Heart Church on Sunday, January 3, at 12:30 PM. Please call at 341-2828 if you plan to attend.

## Infants/Toddlers of Slavic Village

Thank you for your generous donations to the children of Slavic Village this past holiday weekend! Enjoying a pumpkin pie and cheesecake from B.J.'s will be Eleanor Albert for her contribution. Thank you for remembering our children! Please be assured the monetary donations were used to purchase jars of baby food—many thanks! December 13th will be the next drawing for a live Christmas wreath or swag. Please help to fill our baskets!

### GODZINKI

*Tradycyjnie w niedziele Adwentu śpiewamy w naszym kościele Godzinki o Niepokalanym Poczęciu Najświętszej Maryi Panny. To bardzo piękne staropolskie nabożeństwo do NMP. Napisane na podobieństwo modlitwy brewiarzowej, Godzinki wyznają i sławią Niepokalane Poczęcie Dziewicy Maryi. Bardzo lubię to nabożeństwo, podobnie jak nieliczni przedstawiciele naszej parafii, którzy przychodzą, aby śpiewać ku czci Niepokalanej. Bardzo zachęcam wszystkich czcicieli Matki Bożej do włączenia się w śpiew Godzinek. Przypominam: Nabożeństwo Godzinek o Niepokalanym Poczęciu NMP jest śpiewane w każdą niedzielę Adwentu o godz. 3:00 popołudniu.*

### Przedświąteczne zakupy

W przedświątecznym kościele można kupić ozdoby choinkowe i pamiątki związane z naszym kościołem, a wśród nich dyski kompaktowe, które zostały nagrane po polsku i angielsku przez nasz chór pod kierownictwem Dawida Krakowskiego: „Amen” (cały po polsku), „We Should Glory” - polsko-angielska wersja i pamiątkowy koncert ku czci Ojca św. Jana Pawła Wielkiego. **ZAPRASZAMY!**

### OPLATKI

The traditional Christmas wafers (opłatki) are also now available courtesy of the Sisters of the Holy Family of Nazareth. The suggested donation is \$2 per packet.

**ST. STANS HISTORICAL FACT by Rob Jagelewski.** In the 1940's our main altar in the sanctuary was painted gray. It was the style of the times. Many older churches still have white or gray main altars. Luckily, for our parish the altar was restored to its original wood finish during the pastorate of Father Agnellus Sobolewski OFM from 1954–1963. The interior of the church was redecorated. The wooden altars, old style confessionals, stations of the cross, and wood carvings were all restored. The canopies over the statues on the pillars and over the pulpit were removed in the 1940's. Many of our statue canopies were not stable. They were removed after state and local inspection determined that they were unstable. Electric lighting replaced the gas lighting fixtures in 1923.

## DON'T FORGET YOUR MANNA CARDS

**AVOID THE SHOPPING MALLS!** Use Manna cards as Christmas gifts. Ask in the vestibule for a list of popular stores that have cards available for us, and avoid the traffic and crowds. And don't forget to use them for your weekly groceries.



### SPIRIT WEEK AT SAINT STANISLAUS ELEMENTARY SCHOOL

This weekend starts the CYO sports season, and Saint Stanislaus School got revved up for the season by celebrating a Spirit Week. Students, teachers, even the friars got involved in the fun! The high point included a basketball game between the teachers and the 8th graders, and the debut of the first-ever Saint Stanislaus Drum Corps. Join the fun and support our "Panthers" by coming to a CYO game some time. Admission is free!


The next Boys Varsity Home Game is on 12/19 at 1:00 vs. St. Leo the Great. The Varsity girls won't play at home until January, but all their January games are here.



**Not the Cavs!** LeBron James has nothing to fear from these friars...




**Twelve drummers drumming?** Not yet, but we started with five excellent drummers, who pounded out a spirited rhythm as members of our new drum corps.



**Advent Lessons and Carols**  
with the Schola Cantorum of The Lyceum  
Performing works by Palestrina, Tye, Praetorius, Arcadelt and more.  
at  
St. Stanislaus Church, Cleveland, Friday, December 11, 7:30pm

Free Admission



For more information call 216-707-1121 or email at [info@ststanislauscleveland.org](mailto:info@ststanislauscleveland.org)  
St. Stanislaus is located on E. 65th street, Cleveland

The Lyceum is a continuation, college preparatory school dedicated to providing a classical Catholic education to students in grades seven through twelve ([www.thelyceum.org](http://www.thelyceum.org))



**Camera shy?** No, these 5th and 6th graders are paying close attention to their coach during the warm-up drills.



**Future basketball stars?** The kindergarteners, not the "big kids!"